

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1781/83

af 30. juni 1983

om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. juli 1983 skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1451/82<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit, første punktum,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse<sup>(4)</sup>, særlig artikel 17, stk. 2, fjerde afsnit, første punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2727/75 og til artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i hver af de to forordninger, og priserne inden for Fællesskabet dækkes ved en eksportrestitution;

Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1028/83<sup>(6)</sup>, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt enten i bilag B til forordning (EØF) nr. 2727/75 eller i bilag B til forordning (EØF) nr. 1418/76;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 3035/80 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af

hvert af de basisprodukter, der er taget i betragtning, fastsættes for hver måned;

i henhold til stk. 2 i samme artikel skal der ved fastsættelsen af denne sats særlig tages hensyn til:

- på den ene side de gennemsnitlige omkostninger i forbindelse med forarbejdningsindustriernes forsyning på Fællesskabets marked med de i bilag A anførte basisprodukter, på den anden side de på verdensmarkedet gældende priser;
- størrelsen af restitutionerne ved eksport af de under traktatens bilag II henhørende forarbejdede landbrugsprodukter, hvis produktionsvilkår er sammenlignelige;
- nødvendigheden af at sikre industrier, der anvender fællesskabsprodukter, og industrier, der anvender produkter fra tredjelande inden for rammerne af proceduren for aktiv forædling, lige konkurrencevilkår;

artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3035/80 bestemmer, at der ved fastsættelsen af restitutionssatsen skal tages hensyn til eventuelle produktionsrestitutioner, støtte eller andre foranstaltninger med tilsvarende virkning, som skal anvendes i alle medlemsstaterne i henhold til bestemmelserne i forordningen om den fælles markedsordning for den pågældende sektor med hensyn til de basisprodukter, der er nævnt i bilag A til den pågældende forordning eller de dermed ligestillede produkter; en produktionsrestitution ydes for blød hvede, majs og brudris på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2742/75 af 29. oktober 1975 om produktionsrestitutioner inden for korn- og rissektoren<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1460/82<sup>(8)</sup>; med henblik på anvendelsen af bestemmelserne i artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3035/80 er det hensigtsmæssigt at fastsætte størrelsen af den produktionsrestitution, der skal anvendes den måned, hvor udførselen finder sted;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 17.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 116 af 30. 4. 1983, s. 9.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 57.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 25.

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De restitutionssatser, der fra den 1. juli 1983 skal anvendes for de basisprodukter, som omfattes af bilag A til forordning (EØF) nr. 3035/80, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2727/75 eller i artikel

1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1418/76, og som udføres i form af varer, der er nævnt henholdsvis i bilag B til forordning (EØF) nr. 2727/75 eller i bilag B til forordning (EØF) nr. 1418/76, fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1983.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1983.

*På Kommissionens vegne*

Karl-Heinz NARJES

*Medlem af Kommissionen*

---

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 30. juni 1983 om fastsættelse af de restitutionssatser, der fra den 1. juli 1983 skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

| Position<br>i den fælles<br>toldtarif | Varebeskrivelse                                                                                                                             | (ECU/100 kg)<br>Restitutions-<br>satser |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 10.01 B I                             | Blød hvede og blandsæd af hvede og rug :<br>— der er bestemt til stivelsesfabrikation<br>— der ikke er bestemt til stivelsesfabrikation     | 7,639<br>10,037                         |
| 10.01 B II                            | Hård hvede                                                                                                                                  | 11,320                                  |
| 10.02                                 | Rug                                                                                                                                         | 10,942                                  |
| 10.03                                 | Byg                                                                                                                                         | 10,937                                  |
| 10.04                                 | Havre                                                                                                                                       | 9,383                                   |
| 10.05 B                               | Majs (anden majs end hybridmajs til udsæd) :<br>— der er bestemt til stivelsesfabrikation<br>— der ikke er bestemt til stivelsesfabrikation | 5,738<br>7,412                          |
| 10.06 B I b) 1                        | Afskallet rundkornet ris                                                                                                                    | 26,708                                  |
| 10.06 B I b) 2                        | Afskallet langkornet ris                                                                                                                    | 21,516                                  |
| 10.06 B II b) 1                       | Sleben rundkornet ris                                                                                                                       | 34,462                                  |
| 10.06 B II b) 2                       | Sleben langkornet ris                                                                                                                       | 31,183                                  |
| 10.06 B III                           | Brudris :<br>— der er bestemt til stivelsesfabrikation<br>— der er ikke er bestemt til stivelsesfabrikation                                 | 4,277<br>6,569                          |
| 10.07 C                               | Sorghum                                                                                                                                     | 8,488                                   |
| 11.01 A                               | Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug                                                                                                 | 12,412                                  |
| 11.01 B                               | Rugmel                                                                                                                                      | 16,737                                  |
| 11.02 A I a)                          | Gryn af hård hvede                                                                                                                          | 17,546                                  |
| 11.02 A I b)                          | Gryn af blød hvede                                                                                                                          | 12,412                                  |